



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 26. června 2006 (26.06)
(OR. en)**

10802/06

PTS A 35

SEZNAM BODŮ „A“

Pro: 2740. zasedání RADY EVROPSKÉ UNIE
(Životní prostředí)
Datum: Lucemburk úterý 27. června 2006

1. Doporučení Komise Radě o účasti Evropského společenství na jednáních s cílem uzavření mezinárodních dohod o povodích za účelem zlepšení spolupráce v evropských povodích, která sdílejí některé členské státy a třetí země
 - Přijetí rozhodnutí Rady
8634/06 ENV 244 OC 301
schváleno COREPERem (část I) dne 17. května 2006
2. Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být jménem Evropského společenství zaujat na výročním zasedání stálého výboru, pokud jde o návrh na změny příloh II a III Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť
 - Přijetí
10318/06 ENV 345
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
3. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu o ochraně půdy, Protokolu o energii a Protokolu o cestovním ruchu k Alpské úmluvě jménem Evropského společenství
 - Přijetí
10193/1/06 REV 1 ENV 340 ENER 185 TOUR 7
10467/1/06 REV 1 ENV 361 ENER 190 TOUR 8
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006

4. Návrh rozhodnutí Rady o postoji Evropského společenství k přizpůsobení předpisu č. 51 Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů technickému pokroku
- Přijetí
10611/06 ENT 96 ENV 366 OC 482
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
5. Přijetí nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1035/2001, kterým se stanoví systém dokumentace úlovků druhu *Dissostichus spp.*
8052/06 PECHE 99 OC 256
6609/06 PECHE 48 OC 178
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (lv)
schváleno COREPERem (část I) dne 31. března 2006
6. Návrh závěrů Rady o zlepšení pracovních postupů Rady, pokud jde o přijetí každoročního nařízení, kterým se stanoví rybolovná práva a související podmínky pro rybí populace
- Přijetí
10103/06 PECHE 185
+ REV 1 (fi)
schváleno COREPERem (část I) dne 13. června 2006
7. Odpovědi na písemné otázky předložené Radě poslanci Evropského parlamentu
- a) č. E-3240/05 - Rodi Kratsa-Tsagaropoulouová a č. E-3346/05 - Carlo Fatuzzo
„Mechanismus civilní ochrany EU - boj proti povodním, suchu a požárům během letních měsíců“
„Koordinace evropské civilní ochrany“
10485/1/06 REV 1 PE-QE 452
- b) č. P-5012/05 - Alfredo Antoniozzi
„Používání italštiny v Radě Evropské unie“
10494/06 PE-QE 453
- c) č. E-0178/06 - Robert Kilroy-Silk
„Databáze DNA“
9449/06 PE-QE 407
- d) č. E-0468/06 - Elly de Groen-Kouwenhovenová
„Postoj rady ke spisům bývalé bulharské totalitní tajné služby Daržavna sigurnost, k nimž nemá veřejnost přístup“
10498/06 PE-QE 454
- e) č. P-0496/06 - Libor Rouček
„Rakousko-české hranice - omezování volného pohybu zboží a osob“
9480/06 PE-QE 410
- f) č. E-0585/06 - Marco Pannella
„Porušování svobody sdružování a represe nevládních organizací v Uzbekistánu“
9457/06 PE-QE 408

- g) č. E-0624/06 - Graham Watson
„Práce osob starších 60 let v Evropě - společné letecké předpisy“
9472/06 PE-QE 409
- h) č. E-0641/06 - Robert Kilroy-Silk
„Arabské demonstrace proti Západu“
9486/06 PE-QE 411
- i) č. E-0647/06 - Philip Claeys
„Vražda katolického kněze v Turecku“
10499/06 PE-QE 455
- j) č. E-0649/06 - Philip Claeys
„Prohlášení tureckého ministra o dánských karikaturách Mohameda“
9281/06 PE-QE 389
- k) č. E-0654/06 - Willy Meyer Pleite
„Vetování smlouvy mezi španělskou společností CASA EADS a Venezuelou ze strany Spojených států amerických“
9282/06 PE-QE 390
- l) č. E-0683/06 - Robert Kilroy-Silk
„Otevřený trh“
9507/06 PE-QE 413
- m) č. E-0715/06 - Marco Pannella
„Situace lidských práv v Číně - pronásledování křesťanů a příslušníků hnutí Falun Gong“
9284/06 PE-QE 391
- n) č. E-0732/06 - Rodi Kratsa-Tsagaropoulouová:
„Podpora interkulturního dialogu mezi Evropskou unií a arabskými zeměmi“
9286/06 PE-QE 392
- o) č. E-0765/06 - Carlos Carnero González, Ana Gomesová and María Valenciano
Martínez-Orozcová
„Podpora Evropské unie navrhované rezoluci Organizace spojených národů o náboženské svobodě, kterou vypracovala Organizace islámské konference“
9387/06 PE-QE 401
- p) č. E-0793/06 - Czesław Siekierski
„Otevření pracovních trhů členských států EU“
9509/06 PE-QE 414
- q) č. E-0837/06 - Andreas Mölzer
„Islámské šátky“
9291/06 PE-QE 393
- r) č. E-0864/06 - Panagiotis Beglitis
„Rozhodnutí izraelské vlády o zmrazení převodu prostředků, které dluží Palestinské samosprávě“
9299/06 PE-QE 394
- s) č. E-0990/06 - Robert Kilroy-Silk
„Křesťané v Indii“
9301/06 PE-QE 395

- t) č. E-0991/06 - baronka Sarah Ludfordová a Kathalijne Buitenwegová
„Selhání policejní spolupráce v případech týkajících se řidičů nákladních vozidel“
9303/06 PE-QE 396
 - u) č. E-1044/06 - Andreas Mölzer
„Otázky rozpočtu na summitu EU“
9308/06 PE-QE 397
 - v) č. E-1086/06 - Bill Newton Dunn
„Navrhované budoucí financování“
9316/06 PE-QE 398
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
8. Správní rada Evropské nadace pro zlepšování životních a pracovních podmínek
- a) Jmenování Márie NÁDAŽDYOVÉ jako nástupkyně odstupující slovenské řádné členky Eleny MICHALDOVÉ
 - b) Jmenování Granta FITZNERA jako nástupce odstupujícího anglického řádného člena Antonyho MARTINA
 - c) Jmenování Nicolý GILPINA jako nástupce odstupujícího anglického náhradníka George CLARKA
10492/06 SOC 314
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
9. Správní rada Evropské agentury pro bezpečnost a zdraví při práci
- a) Jmenování Wima VAN VEELENA jako nástupce odstupujícího nizozemského řádného člena Marcela WILDERSE
 - b) Jmenování Keitha SEXTONA jako nástupce odstupujícího anglického náhradníka Bruce WARMANA
9837/06 SOC 274
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
10. Návrh rozhodnutí Rady o úpravě příspěvků stanovených rozhodnutím 2003/479/ES o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál přidělený do generálního sekretariátu Rady
- Přijetí
10403/06 STAT 25 FIN 244
9653/06 STAT 17 FIN 213 OC 395
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
11. Návrh nařízení Rady (ES, EURATOM), kterým se ode dne 1. července 2006 upravují sazby příspěvků na služební cesty úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství v členských státech
- Přijetí
10426/1/06 REV 1 STAT 26 FIN 246
9639/06 STAT 15 FIN 211 OC 391
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006

12. Úprava rozhodnutí Rady, kterým se určuje orgán oprávněný ke jmenování v rámci generálního sekretariátu Rady, aby bylo v souladu s novým služebním řádem
- Přijetí
10400/06 STAT 23 FIN 242
9662/06 STAT 18 FIN 214 OC 396
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
13. Návrh nařízení Rady (ES, Euratom), kterým se upravují opravné koeficienty použitelné na odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství
- Přijetí
10401/06 STAT 24 FIN 243
9650/06 STAT 16 FIN 212 OC 393
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
14. Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 2505/96 o otevření a správě autonomních celních kvót Společenství pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky (**LA**)
- Přijetí
9990/06 TDC 8 OC 425
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (hu)
+ COR 3 (fr)
+ COR 4 (da)
9991/06 TDC 9 OC 426
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
15. Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1255/96 o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité průmyslové výrobky, zemědělské produkty a produkty rybolovu (**LA**)
- Přijetí
9993/06 TDC 10 OC 427
9994/06 TDC 11 OC 428
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
16. Hostitelské země pro výbory potravinářského zákoníku *Codex Alimentarius*
- dopis Číně
10685/06 CODEX 22 OC 488
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
17. Přijetí rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje ke sjednání dvoustranné dohody s Čínou o kontrole prekurzorů drog
- 10404/06 UD 67 CORDROGUE 52 **RESTREINT UE**
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006

18. Jmenování předsedy Vojenského výboru Evropské unie
10367/06 COSDP 479
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
19. Jmenování náčelníka Vojenského štábu Evropské unie
10195/06 STAT 21
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
20. Návrh č. Inf.1/2006 na převod položek v rámci oddílu VII - Výbor regionů - souhrnného rozpočtu pro rozpočtový rok 2006 (nepovinné výdaje)
10386/06 FIN 238 PE-L 58
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
21. Návrh č. DEC20/2006 na převod položek v rámci oddílu III - Komise - souhrnného rozpočtu pro rozpočtový rok 2006 (povinné výdaje)
10405/06 FIN 245
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
22. Usnesení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě o kodexu chování ohledně dokumentace převodních cen pro sdružené podniky v Evropské unii (EU TPD)
10509/1/06 REV 1 FISC 91 OC 468
9738/06 FISC 74 OC 405
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (fr)
+ COR 3 (nl)
+ COR 4 (da)
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
23. Operace „EUFOR RD Congo“
- Rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Gabonskou republikou o postavení sil pod vedením Evropské unie v Gabonské republice
= přijetí v angličtině, nizozemštině, němčině, češtině, dánštině, estonštině, řečtině, španělštině, italštině, lotyštině, litevštině, maďarštině, maltštině, polštině, portugalštině, slovinštině, slovenštině, finštině a švédštině
10542/06 COSDP 495 COAFR 126 CONUN 45 PESC 596 MONUC SPT 26
10256/06 COSDP 465 COAFR 112 CONUN 40 PESC 551 MONUC SPT 23
OC 444
+ COR 1 (fr)
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
24. Pokyny o konzulární ochraně občanů EU ve třetích zemích
10109/2/06 REV 2 PESC 534 COCON 14
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006

25. - „Pozměněný návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 1999/468/ES o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi
- Znění prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise týkající se návrhu rozhodnutí, kterým se mění rozhodnutí 1999/468/ES o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi“
10871/06 INST 98 JUR 264
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
26. Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP, kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody (Evropský výzkum v oblasti bezpečnosti - 2006)
9790/06 EEE 41 RECH 143 N 40 ISL 33 FL 31 OC 414
9791/06 EEE 42 RECH 144 N 41 ISL 34 FL 32 OC 415
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
27. Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2003/631/ES, kterým se v případě zvláštní naléhavosti přijímají opatření týkající se Libérie podle článku 96 dohody o partnerství AKT–ES
10491/06 ACP 88 COAFR 120
10116/06 ACP 83 COAFR 109 OC 438
+ COR 1
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
28. Návrh závěrů Rady o čtvrté výroční zprávě Eurojustu (kalendářní rok 2005)
10334/06 EUROJUST 28 CATS 122
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
29. - Ukončení Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zpracování a předávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) Úřadu pro cla a ochranu hranic ministerstva vnitřní bezpečnosti Spojených států
- Zmocnění k zahájení jednání o dohodě se Spojenými státy americkými o využití údajů jmenné evidence cestujících (PNR) k předcházení terorismu a nadnárodní trestné činnosti, včetně organizované trestné činnosti, a boji proti nim
10826/06 JAI 325 ENFOPOL 135 TRANS 173 USA 55
+ ADD 1
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
30. Návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 2002/38/ES, pokud jde o dobu použití úpravy daně z přidané hodnoty uplatňované na služby rozhlasového a televizního vysílání a na určité elektronicky poskytované služby (LA)
10396/06 FISC 90 OC 457
10272/1/06 REV 1 FISC 88 OC 247
+ REV 2 (el)
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (nl)
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006

RESTREINT UE

31. Společná akce Rady o dalším příspěvku Evropské unie k procesu urovnání konfliktu v Gruzii/Jižní Osetii
10506/06 PESC 588 COEST 183 OC 465
10183/06 PESC 546 COEST 180 OC 458
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
32. Antidumping
- Návrh nařízení Rady, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo z dovozu určitých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo oceli, pocházejících z Chorvatska, Rumunska, Ruska a Ukrajiny, kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 2320/97 a (ES) č. 348/2000, kterým se ukončuje prozatímní přezkum a přezkum před pozbytím platnosti antidumpingových cel z dovozu určitých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo nelegované oceli pocházejících, mimo jiné, z Ruska a Rumunska a kterým se ukončují prozatímní přezkumy antidumpingových cel z dovozu určitých bezešvých trubek a dutých profilů ze železa nebo nelegované oceli pocházejících, mimo jiné, z Ruska, Rumunska, Chorvatska a Ukrajiny
10242/06 COMER 106 SID 5 NIS 67 COEST 175 COWEB 119 OC 442
10243/06 COMER 107 SID 6 NIS 68 COEST 176 COWEB 120 OC 443
+ REV 1 (en)
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
33. Návrh rozhodnutí Rady, kterým se stanoví finanční příspěvky členských států do Evropského rozvojového fondu (druhá splátka na rok 2006).
10645/06 ACP 93 FIN 272 PTOM 32
10651/06 ACP 95 FIN 274 PTOM 34
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
34. Grónsko: Nové komplexní partnerství
- Společné prohlášení
- Rozhodnutí Rady o vztazích mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé
10576/1/06 REV 1 GROENLAND 4 PTOM 30 PECHE 203 FIN 263
ENV 364 EEE 45
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006
35. Návrh rozhodnutí Rady o opatřeních pro spolupráci mezi úřady pro vymáhání majetku jednotlivých členských států
- Obecný přístup
10358/1/06 REV 1 CRIMORG 100
10357/06 CRIMORG 99
+ COR 1
schváleno COREPERem (část II) dne 22. června 2006

36. Zmocnění k podpisu návrhu dohody mezi Evropskou unií a Islandskou republikou a Norským královstvím o postupu předávání mezi členskými státy Evropské unie a Islandem a Norskem
9676/5/06 REV 5 CATS 107 COPEN 60 OC 398
9644/06 CATS 106 COPEN 59 OC 392
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (fi)
+ REV 1 (en)
+ REV 1 COR 1 (en)
+ REV 2 (fr)
+ REV 3 (de)
+ REV 4 (hu)
+ REV 5 (mt)
+ REV 6 (nl)
+ REV 7 (fi)
+ REV 9 (lv)
+ REV 9 COR 1 (lv)
+ REV 10 (pl)
+ REV 11 (fi)
schváleno COREPERem (část II) dne 8. června 2006

◦
◦ ◦

Body pro veřejnou rozpravu

37. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000, pokud jde o základní rok pro přidělování kvót pro hydrochlorfluoruhlovodíky s ohledem na členské státy, které přistoupily dne 1. května 2004
(LA) [první čtení]
- Přijetí legislativního aktu
PE-CONS 3613/06 ENV 262 CODEC 410 OC 336
+ REV 1 (lt)
10185/06 CODEC 587 ENV 338
+ COR 1
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006

38. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o finančním nástroji pro životní prostředí (LIFE+) **(SP + O) [první čtení]**
- Přijetí
a) společného postoje
6284/06 ENV 77 CADREFIN 31 FORETS 6 CODEC 145 OC 141
10436/06 CODEC 635 ENV 355 CADREFIN 189 FORETS 22
+ ADD 1 REV 1
b) odůvodnění Rady
6284/06 ENV 77 CADREFIN 31 FORETS 6 CODEC 145 OC 141 ADD 1
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
39. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, vyhodnocování, schvalování a omezování chemických látek (REACH), kterým se zřizuje Evropská agentura pro chemické látky a kterým se mění směrnice 1999/45/ES a nařízení (ES) {o perzistentních organických znečišťujících látkách} **(SP+O) [první čtení]**
- Přijetí
a) společného postoje
7524/06 COMPET 72 ENV 189 CHIMIE 12 CODEC 252 OC 224
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (mt)
+ REV 2 (lt)
+ REV 4 (nl)
+ REV 5 (el)
+ REV 6 (cs)
+ REV 7 (hu)
+ REV 7 COR 1 (hu)
10411/06 CODEC 631 COMPET 171 ENV 352 CHIMIE 18
+ COR 1
+ ADD 1
b) odůvodnění Rady
7524/06 COMPET 72 ENV 189 CHIMIE 12 CODEC 252 OC 224 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en)
+ ADD 1 COR 2 (en)
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006

40. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 67/548/EHS za účelem jejího přizpůsobení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) o registraci, hodnocení, schvalování a omezování chemických látek (REACH) **(SP+O) [první čtení]**
- Přijetí
 - a) společného postoje
7525/06 COMPET 73 ENV 190 CHIMIE 13 CODEC 253 OC 225
+ REV 1 (pt)
+ REV 2 (hu)
10412/06 CODEC 632 COMPET 172 ENV 353 CHIMIE 19
+ COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
 - b) odůvodnění Rady
7524/06 COMPET 72 ENV 189 CHIMIE 12 CODEC 252 OC 224 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en)
+ ADD 1 COR 2 (en)
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
41. Pozměněný návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program „Mládež v akci“ na období let 2007 až 2013
- = Politická dohoda
10801/06 JEUN 22 EDUC 145 SOC 329 CODEC 678 CADREFIN 208
+ ADD 1
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
42. Pozměněný návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí akční program v oblasti celoživotního učení
- = Politická dohoda
10798/06 EDUC 144 SOC 328 CODEC 676 CADREFIN 207
+ ADD 1
+ COR 1 (en)
schváleno COREPERem (část I) dne 21. června 2006
-